

[Text]

We recognize your problems and we are very pleased to have you come and explain them to us. I guess it basically gets down to the value of the share and double taxation. I think we all are inclined to agree with you, and obviously oil and gas, as well as mining, is a major concern of ours. We hope that you will continue to communicate with us, and we are certainly going to communicate your concerns to the Minister of Finance and also to the Standing Committee on Finance. If there are any other areas of concern, I hope that you will get back to either myself or some of the committee members so we can be of some assistance.

I thank you in particular for the hard work you put into the CEDIP program in the spring. It was a pleasure working with you, and I think things have come out for the best in that area.

On behalf of the committee, Mr. Lambert, thank you very much for coming, and you are always welcome here.

**Mr. Lambert:** Thank you, Madam Chairman. It has been an honour speaking with you today.

**The Chairman:** The meeting tomorrow starts at 9 a.m. We will have CPA and then the Prospectors and Developers Association of Canada.

This meeting stands adjourned.

[Translation]

Nous sommes conscients de vos problèmes et sommes ravis que vous veniez nous les expliquer. Finalement, tout cela revient à la valeur de l'action, et à la double imposition. Nous sommes tous portés à être d'accord avec vous, et les secteurs du pétrole et du gaz, ainsi que des mines, nous tiennent beaucoup à coeur. Nous espérons que vous demeurerez en contact avec nous, et nous ferons certainement part de vos préoccupations au ministre des Finances et au Comité permanent des finances. Si d'autres sujets vous viennent à l'esprit, n'hésitez pas à communiquer avec moi ou avec d'autres membres du Comité.

Je vous remercie tout particulièrement de votre contribution à l'élaboration du Programme d'encouragement à la prospection et au développement au printemps dernier. Cela a été un plaisir de travailler avec vous et je crois que nous nous en sommes tirés pour le mieux.

Je vous remercie d'être venu, au nom du Comité, monsieur Lambert. Permettez-moi de vous dire que vous êtes toujours le bienvenu ici.

**M. Lambert:** Merci, madame la présidente. Je suis heureux d'avoir pu vous parler aujourd'hui.

**La présidente:** Nous nous réunissons demain à 9 heures. Nous accueillerons l'APC et l'Association canadienne des prospecteurs et promoteurs.

La séance est levée.